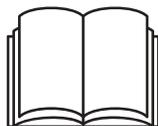


# BUMAFER

## MOTOCULTIVADOR 2T MB520



**COD: 198659**



**Manual de Instruções**  
Leia antes de usar



09/2020

O Motocultivador 2T MB520 BUMAFER é inspecionado e embalado na planta de produção. Ao receber o produto, certifique-se de que não ocorreram danos e, caso constate alguma irregularidade, entre em contato com a assistência técnica ou revendedor para orientação.

## IMPORTANTE!

Antes da primeira utilização, leia e siga todas as instruções, conheça as aplicações, limitações e riscos potenciais deste produto e se informe sobre as normas de segurança. Guarde este manual para referência futura.

Este produto não se destina à utilização por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, crianças ou ainda por pessoas com falta de habilidade e experiência, a menos que estas tenham recebido instruções referentes à sua utilização ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

Recomenda-se que as crianças sejam observadas a fim de se assegurar que não manuseiem o produto.

LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O MOTOCULTIVADOR 2T MB520 BUMAFER.

## ORIENTAÇÕES GERAIS

O Motocultivador é indicado para aração de terra previamente descompactada, carpinagem e corte de vegetação rasteira.

O motocultivador deve ser utilizado somente para os fins a que se destina. Qualquer outro tipo de utilização é considerado inadequado podendo causar danos ou invalidar a garantia.

## SEGURANÇA

### SEGURANÇA PESSOAL

- Enquanto estiver operando o motocultivador vista-se de maneira adequada, não use roupas soltas nem acessórios como correntes, anéis e relógios, pois podem prender nas partes móveis do equipamento causando acidentes. Recomenda-se ainda prender os cabelos caso sejam longos;
- Utilize EPI's (Equipamentos de Proteção Individual) como: luvas, mangotes, aventais, protetores auriculares, óculos, máscaras respiratórias, botas, entre outros, sempre de acordo com a atividade a ser desenvolvida;

- Não opere o motocultivador quando estiver descalço ou usando calçados abertos como sandálias ou ainda chinelos;
- Mantenha-se alerta e fique atento com o que está acontecendo ao seu redor. Não opere o equipamento quando estiver cansado, distraído ou sob o efeito de medicamentos ou outras substâncias que possam diminuir os seus reflexos e o nível de atenção. Um momento de distração pode resultar em acidentes ou ferimentos;
- Caso o motocultivador apresente qualquer irregularidade, suspenda imediatamente o uso.

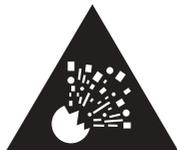
## **LOCAL DE TRABALHO**

- Só opere o motocultivador em ambientes bem iluminados;
- O escape do motor é nocivo, não o opere em locais fechados ou com ventilação reduzida;
- Mantenha qualquer pessoa (especialmente crianças e idosos) e animais de estimação, afastados da área de trabalho;
- Opere o motocultivador com cuidado sobre terra seca, a lâmina pode se prender na terra e empurrar o motocultivador para a frente. Em situações como essa, solte o interruptor do acelerador e não reinicie até que o problema seja resolvido;
- Objetos podem ser arremessados pelo motocultivador e causar graves lesões e danos. Inspeccione a área onde o equipamento será utilizado e remova pedras, pedaços de madeira, fros, ossos e outros objetos que possam causar acidentes;
- Se for atingido por algum objeto lançado pelo motocultivador, desligue-o imediatamente e, se necessário, procure atendimento médico.

## **SEGURANÇA NO MANUSEIO/OPERAÇÃO**

- Certifique-se de que a barra de arraste está no local correto e bem ajustada;
- Mantenha uma postura firme ao operar o motocultivador, pois o guidão tende a levantar durante o engate da embreagem;
- Para sua segurança verifique com frequência se as partes móveis estão corretamente encaixadas e se algum componente está solto, danificado ou apresenta qualquer outra condição que possa afetar o bom funcionamento do motocultivador. Se houver alguma irregularidade providencie o reparo imediatamente, antes de iniciar o trabalho;
- Quando o motocultivador não estiver em operação, antes da limpeza das lâminas, ou durante a manutenção, ajuste ou inspeção, o motor deve ficar desligado e o cabo de vela desconectado;
- Caminhe, nunca corra com o equipamento;
- Quando estiver em funcionamento, fique de olho nas peças rotativas e não fique muito perto do equipamento para evitar ser ferido pelas lâminas rotativas;
- Os gases do escapamento são perigosos, pois contém monóxido de carbono, um gás inodoro, incolor e que pode levar a morte. Opere o equipamento somente em áreas abertas e bem ventiladas;
- Siga sempre as instruções de segurança.

## SÍMBOLOS E SIGNIFICADOS



**EXPLOÇÃO**



**FOGO**



**PERIGO**

No momento da partida o motor produz faíscas, a gasolina e seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos.



**PARTES ROTATIVAS**



**CONTRAGOLPE**



**PERIGO**

O retorno rápido da partida retrátil pode puxar a mão e o braço do operador em direção ao motor (contragolpe). Para evitar o solavanco solte a partida retrátil.

O arranque não intencional pode resultar em fraturas, lacerações e até mesmo amputações.



**FUMAÇA TÓXICA**



**PERIGO**

Motores emitem monóxido de carbono, um gás inodoro, incolor e letal. Não ligue em ambientes internos, mesmo com portas e janelas abertas.



**PERIGO**



**ÁREA MUITO QUENTE**



**CHOQUE**

O motor ligado produz altas temperaturas. Para evitar queimaduras ou outros ferimentos, deixe as peças e componentes do motor esfriarem antes de manusear ou realizar qualquer manutenção.



**PERIGO**



Abrir ou desmontar a proteção da correia é expressamente proibido enquanto o equipamento estiver em funcionamento.



**PERIGO**



Mantenha mãos e pés afastados da área de corte das lâminas durante a operação do motocultivador.

# DIAGRAMA



## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MODELO	198659
MOTOR	2 Tempos a gasolina
POTÊNCIA	2,2 HP
CILINDRADA	52 cc
LARGURA DE ARAÇÃO	300 mm
PROFUNDIDADE DE ARAÇÃO	100 mm à 150 mm
MARCHAS	1 frente
SISTEMA DE TRANSMISSÃO	Rosca sem fim
LUBRIFICANTE DA CAIXA DE ENGENAGENS	Graxa à base de sabão de lítio
CAPACIDADE DA CAIXA DE ENGENAGENS	50 g
MODO DE PARTIDA	Partida manual
CAPACIDADE DO TANQUE	1,2 L
PESO	14 kg
DIMENSÕES	400 mm x 350 mm x 1110 mm

## LUBRIFICANTES E COMBUSTÍVEL



### IMPORTANTE!

- O combustível é extremamente inflamável;
- Manuseie com cuidado quando fizer a mistura, armazenar ou manipular a fim de evitar acidentes;
- Não aproxime o combustível de chamas, faíscas ou calor.

### COMBUSTÍVEL

- O combustível utilizado pelo equipamento é uma mistura de gasolina comum e óleo 2 tempos de boa qualidade, na proporção de 25:1.

GASOLINA	ÓLEO 2 TEMPOS
25 L	1000 ml
12,5 L	500 ml

GASOLINA	ÓLEO 2 TEMPOS
5 L	200 ml
1 L	40 ml



### IMPORTANTE!

- A quantidade a ser misturada vai depender do quanto se pretende trabalhar. Porém é recomendado o preparo de pouca quantidade (mínimo possível), sendo que quando misturada, a gasolina pode ser guardada/ armazenada por no máximo 15 dias. Passando este prazo, ela irá deteriorar prejudicando o funcionamento ou até mesmo causar dano ao equipamento/motor.

- Sempre verifique o nível de combustível antes de operar o equipamento. Quando o nível de combustível estiver baixo, abasteça seguindo as recomendações a seguir:
- Para abastecer, abra a tampa do tanque do combustível e coloque o combustível de acordo com o tempo de trabalho previsto. Evite colocar combustível além do necessário para evitar que o restante fique parado no tanque por longos períodos. Se o motor não for utilizado por mais de 30 dias, armazene-o corretamente de acordo com o descrito no capítulo "Armazenamento";
- Verifique se não há poeira, sujeira, água ou qualquer outro tipo de impureza no combustível, se houver, descarte-o;
- O combustível deve ser armazenado em recipientes apropriados e com tampa;
- Tanques ou recipientes de combustível podem vir a acumular pressão. Sempre abra lentamente a tampa de modo a permitir a saída vagarosa da pressão;
- Nunca abasteça o equipamento em ambientes fechados e sem ventilação;
- Certifique-se de apertar firmemente a tampa do tanque de combustível após o abastecimento.
- Verifique a presença de vazamentos. Caso haja, não funcione o equipamento até que o problema seja resolvido.



### IMPORTANTE!

- Sempre utilize gasolina nova. A gasolina vai se deteriorar se deixada no tanque de combustível durante longos períodos de tempo, podendo dificultar a partida e até mesmo avariar o motor;
- Ao manusear o combustível, tome cuidado para que o mesmo não derrame, porque além do risco de incêndio, o combustível pode danificar peças plásticas ou pintadas.

- É recomendado o uso de gasolina comum de boa qualidade e sem chumbo como combustível. Não use gasolina aditivada, nem adicione aditivos à gasolina, pois eles podem danificar as vedações e outras peças de borracha;
- Não reabasteça o motor quando este estiver funcionando ou aquecido, pois pode ocorrer algum acidente com fogo;
- Não reabasteça o equipamento perto de qualquer fonte de calor, chamas, faíscas, etc. ou quando estiver fumando;
- No caso de ingestão de combustível, aspiração do vapor ou contato com os olhos, consulte imediatamente um médico. No caso de contato com a pele ou roupa, lave com água e sabão em abundância. Não permaneça por muito tempo em contato direto com o combustível;
- Depois de reabastecer, seque o combustível que derramou com um pano enxuto e desloque o equipamento pelo menos para 3 metros do local para então ligá-lo.

## LUBRIFICAÇÃO DA CAIXA DE ENGENHAGENS



### IMPORTANTE!

- É de extrema importância que as instruções sejam rigorosamente seguidas antes de ligar o equipamento. Danos causados por lubrificação inadequada ou por falta desta, entre outros, não são cobertos pela garantia.

• Este equipamento é expedido de fábrica sem lubrificante na caixa de engrenagens. Antes de utilizar o equipamento pela primeira vez, é necessário abastecer a caixa de engrenagens conforme orientações a seguir. Para lubrificar a caixa de engrenagens, vire o equipamento de forma que a graxeira fique virada para cima:



- Retire os dois parafusos indicados na imagem acima e adicione graxa com a ajuda de uma graxeira manual;
- A caixa de engrenagens deve ser completamente abastecida. Para isso, aplique graxa em um dos orifícios até que a graxa comece a transbordar pelo outro;
- Em seguida, recoloque os parafusos para fechar a caixa de engrenagens.



### IMPORTANTE!

- Para evitar danos ao equipamento, a caixa de engrenagens deve ser lubrificada periodicamente.

## MONTAGEM

O equipamento é expedido de fábrica parcialmente desmontado, e deve ser montado conforme instruções abaixo

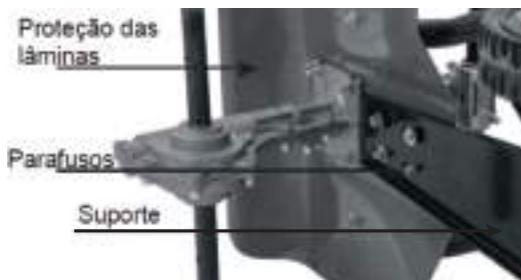
- Encaixe o guidão no suporte do guidão. Em seguida, insira e aperte os parafusos e as porcas, como na imagem abaixo:



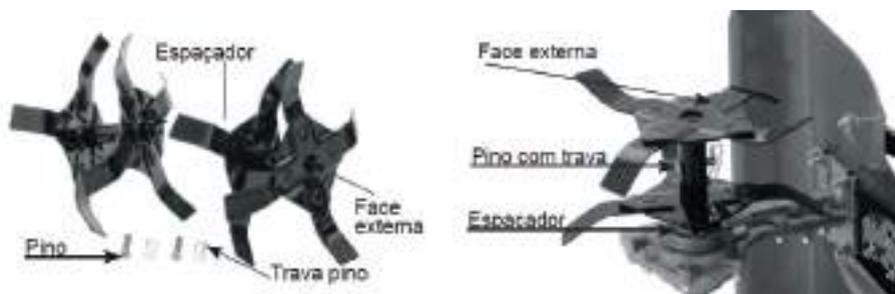
- Em seguida, monte as rodas no eixo na seguinte sequência conforme imagem abaixo: arruela, roda, arruela e porca. Fixe bem a porca para que a roda não se solte, mas não a ponto de deixá-la travada;



- Após fixar as rodas, instale o suporte do eixo das rodas na parte inferior da proteção das lâminas, atrás da caixa de engrenagens;



- A última etapa da montagem é a fixação das enxadas. As enxadas devem ser instaladas com o espaçador voltado para a caixa de engrenagens, afim de evitar o atrito da enxada com a caixa.



## FILTRO DE AR

- Retire a tampa do filtro de ar e verifique se o mesmo está devidamente instalado e limpo.



### IMPORTANTE!

- Nunca ligue o motor sem que o filtro de ar esteja instalado. O uso do equipamento sem o filtro de ar poderá causar sérios danos ao motor.

## OPERAÇÃO



### IMPORTANTE!

- Antes de ligar o motor coloque o equipamento em uma superfície firme. Segure-o com firmeza para não perder o controle durante a partida.

Verifique os seguintes itens antes de iniciar o trabalho:

1. Se o tanque de combustível está abastecido com combustível recomendado;
2. Filtro de ar: partida de motor sem filtro de ar é perigoso e pode acelerar o desgaste do motor;
3. Se todas as peças do equipamento estão devidamente montadas e se os parafusos estão bem apertados.

## PARTIDA COM O MOTOR FRIO

1. Aperte o interruptor do motor na posição "ligar" (I);
2. Pressione o bulbo injetor, até que o fluxo de combustível seja visível pela mangueira transparente de retorno;
3. Puxe para cima a alavanca do afogador;



4. Puxe o manípulo de partida até que o motor ameace pegar (o motor irá funcionar um pouco e em seguida irá parar);
5. Em seguida retorne, pressione a alavanca do afogador e puxe novamente o manípulo de partida;
6. Deixe o motor aquecer por 2 ou 3 minutos antes de começar a trabalhar. Pressione a alavanca de aceleração para começar a arar a terra.



### IMPORTANTE!

- Para evitar danos ao equipamento, a caixa de engrenagens deve ser lubrificada periodicamente.

## PARTIDA COM O MOTOR QUENTE

1. Aperte o interruptor do motor na posição "ligar" (I);
2. Pressione o bulbo injetor até que o fluxo de combustível seja visível pela mangueira transparente de retorno (não use o afogador);
3. Se o tanque de combustível não estiver vazio, puxe o manípulo de partida até que o motor funcione. Caso contrário, reabasteça o equipamento.



### IMPORTANTE!

- Caso o motor não pegue após 3 ou 4 tentativas proceda como se o motor estivesse frio.

## DURANTE USO

- Nunca transporte o equipamento enquanto o motor estiver ligado;
- Não force o equipamento. Use-o corretamente conforme sua necessidade de aplicação. A escolha correta terá resultados melhores e de forma mais segura;
- Não mude as regulagens do motor ou sobrecarregue o mesmo;
- Não coloque o motor em alta rotação quando não estiver sendo usado;
- Não coloque pés ou mãos próximos a partes móveis do equipamento;
- Durante o uso do equipamento algumas partes ficam extremamente quentes e podem causar queimaduras. Evite contato com o motor ou escapamento;
- Se ao ligar o equipamento ele começar a vibrar e fazer ruídos anormais, desligue-o imediatamente, remova a vela de ignição e procure a causa;
- Use apenas peças e acessórios originais, para evitar lesões pessoais e danos ao equipamento;
- Antes de ligar o equipamento, procure por folgas, peças soltas ou qualquer coisa que possa afetar seu funcionamento
- Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. Lâminas bem afiadas cortam mais facilmente e permitem um melhor controle do equipamento
- Mantenha o motor e o escapamento livres do acúmulo de grama, folhas e qualquer outro material inflamável
- Nunca resfrie ou esguiche o equipamento com água ou qualquer outro líquido.
- Mantenha o guidão limpo, seco e livre de detritos. Limpe-o após o uso.
- Guarde o equipamento fora do alcance de crianças.

## MANUTENÇÃO



### IMPORTANTE!

- Antes de realizar qualquer procedimento de manutenção tenha certeza de que o motor esteja desligado e frio. Desconecte o cabo da vela para prevenir partida acidental.

ITEM	ITEM VERIFICAÇÃO A SER FEITA
Combustível	01. Há combustível suficiente para o tempo de funcionamento pretendido; 02. A tampa do tanque está apertada firmemente; 03. Há danos no tanque de combustível; 04. A mangueira de combustível está conectada firmemente.
Combustível	01. O elemento do filtro de ar está limpo.
Sistema de partida manual	01. A corda do arranque está em boas condições; 02. O sistema funciona corretamente.

<p>Enxadas e caixa de engrenagens</p>	<p>01. A caixa de engrenagem está com seu compartimento completamente preenchido por graxa;</p> <p>02. As lâminas estão devidamente presas e fixadas;</p> <p>03. Há algum dano ou rachadura nas lâminas.</p>
<p>Condições gerais</p>	<p>01. Os parafusos e porcas estão apertados;</p> <p>02. Há evidência visível de danos;</p> <p>03. O motor está limpo e as entradas de ar do motor estão desobstruídas;</p> <p>04. Existe rangido de peças com o motor em funcionamento.</p>

## LIMPEZA

- Remova todos os detritos do equipamento utilizando uma escova macia ou um jato de ar. Então pulverize as partes móveis do equipamento com um spray desengripante de boa qualidade;
- Limpe as facas após o uso. Lave a sujeira da parte externa dos dentes e seque-as em seguida. Depois de devidamente seca, aplique uma camada de óleo para evitar a ferrugem;
- Aplique um óleo de qualidade nas peças de metal. Isso ajuda a prevenir corrosão e facilita limpezas futuras.



### IMPORTANTE!

- Não use lavadoras de alta pressão para limpar o equipamento. O jato dessas lavadoras pode infiltrar em frestas e causar danos aos eixos, rolamentos e motor, reduzindo a vida útil do equipamento.

## LUBRIFICAÇÃO DA CAIXA DE ENGRENAGENS

- A caixa de engrenagens deste equipamento é lubrificada com graxa à base de sabão de lítio. Portanto a troca não é necessária, a menos que a caixa tenha que ser aberta para manutenção. Mantenha a caixa devidamente lubrificada fazendo a aplicação de graxa a base de lítio a cada 12 horas de trabalho.



### IMPORTANTE!

- Sempre que a caixa de engrenagens for aberta para manutenção, é necessário efetuar sua limpeza e aplicar graxa à base de sabão de lítio;
- A presença de partículas ou detritos dentro da caixa de engrenagens poderá causar sérios danos não cobertos pela garantia.

## INTERRUPTOR DO MOTOR

- Caso seja detectado algum problema com o interruptor do motor, providencie o conserto antes de operar o equipamento.

## ARMAZENAMENTO

Antes de guardar o equipamento, siga os procedimentos abaixo:

- Aguarde até que o motor esfrie;
- Limpe todas as partes metálicas e aplique uma camada de óleo em spray (exceto no motor) ou então umedeça um pano com óleo e passe sobre as superfícies;
- Proteja a enxada afim de evitar que alguém se machuque com as lâminas. Guarde o equipamento em um local onde crianças não tenham acesso;
- O local de armazenamento deve ser seco, limpo e livre de umidade.

## CUIDADOS COM O MOTOR

- O armazenamento do motor por longos períodos requer uma série de cuidados muito importantes para garantir o bom funcionamento quando o motor for ligado novamente.



### IMPORTANTE!

- Seque o carburador após cada uso, retirando toda a gasolina existente no reservatório, depois disto funcione o equipamento até consumir toda a gasolina que se encontra no carburador.

## DESCARTE

- Não descarte peças, componentes do equipamento ou resíduos como óleo ou combustível no lixo comum, esgoto ou no meio ambiente, informe-se sobre locais ou sistemas de coleta seletiva em seu município.

# CERTIFICADO DE GARANTIA

A BUMAFER garante contra defeitos de material e de fabricação por um período de 6 (seis) meses a contar da data de emissão da Nota Fiscal de Venda. A Empresa compromete-se a reparar ou substituir, dentro do prazo citado anteriormente, gratuitamente, peças que sejam reconhecidas como defeituosas, pela Assistência Técnica Autorizada BUMAFER, mediante aprovação da Solicitação de Garantia.

A presente garantia limitada é intransferível, válida somente para o primeiro comprador e cobre unicamente o produto, ficando excluídos quaisquer eventuais danos e prejuízos decorrentes da aplicação do equipamento. Eventuais despesas como frete e/ou seguro entre o domicílio e a Assistência Técnica ocorrerão por conta do revendedor ou comprador.

Ficam excluídos da garantia:

- Defeitos provocados por uso em desacordo com as instruções contidas no Manual; acidentes (queda, fogo, água, descuido etc.); utilização de peças não originais e consertos e/ou manutenção realizados por oficinas e/ou técnicos não autorizados.
- Troca de óleo, filtros em geral, bateria e produtos violado.
- Peças e componentes com desgaste natural ou desgaste causado pela má instalação ou falta de manutenção como: lâmina de corte, carretel, partida retrátil, embreagem, filtro de ar, pistão, anéis, rolamentos, cilindro, carburador, vela de ignição e caixa de transmissão;
- Serviços de instalação, relubrificação, filtros, ajustes solicitados pelo cliente ou revisão do equipamento;
- Produtos violados ou fora das suas características originais;
- Produtos cujo Certificado de Garantia esteja preenchido de forma incorreta e/ou sem o número da Nota Fiscal de Venda.

**IMPORTANTE:** Guarde a Nota Fiscal de Venda, o Certificado de Garantia do produto e apresente-os quando necessitar de assistência técnica. Caso o produto apresente defeito, NUNCA tente repará-lo. Procure uma Assistência Técnica Autorizada BUMAFER.

**NOTA:** Uma avaria durante o período de garantia não dá o direito ao comprador de interromper o pagamento, ou a descontos.

Modelo:	Nº Série:	Tensão:
Nome do proprietário:		
Endereço:		
Cidade:	UF:	CEP:
Telefone:	E-mail:	
Revendedor:	Telefone:	
Nº Nota Fiscal:	Data da venda:	
Carimbo do revendedor:		

# BUMAFER

Fabricado na China  
Importado e distribuído por:  
FNCL CNPJ 76.639.285/0001-77  
Atendimento ao cliente: (41) 2109-8005  
[contato@bumafer.com.br](mailto:contato@bumafer.com.br)

